

## Episode 21: Paper Art

*Nacimiento, 2014*

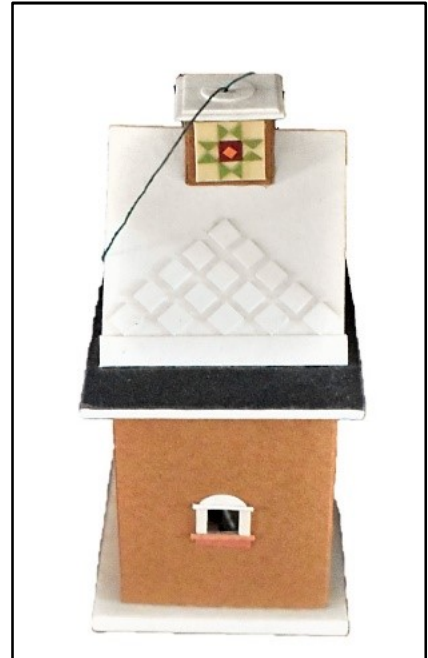
Doug Roy, United States

Paper and glue

Taylor Collection, Mesilla, NM.



Photo by New Mexico Historic Sites



**English Transcript:** Think back to when you were in elementary school, specifically art class. Chances are you made some form of art that required you to fold and cut out shapes and patterns to get your desired design. Or you had to trace out a pattern and be super careful when cutting it because it was just one of a handful of pieces that you needed to glue on to another sheet. While they were not the most complex creations, you were creating pieces based on one of the world's oldest forms of art!

The origin of paper art can be traced back to China, where paper was first invented in 105 AD. This type of art was enjoyed by royals and the wealthy, as paper could only be purchased by those who could afford it. But as paper became more affordable, more people were able to partake in this art. However, paper art is not unique to China. As trading routes expanded throughout the world, paper joined in that journey and six distinct paper art styles are *Jianzhi* from China, *Papel Picado* from Mexico, Jewish papercutting of Syria, Iraq, and North Africa, *Scherenschnitte* from Germany and Switzerland, *Wycinanki* from Poland, and *Wayang kulit* from Indonesia. Paper art is seen as both fine art and folk art and is displayed in museums worldwide.

## Exploring the Collections

### TAYLOR-MESILLA HISTORIC PROPERTY

One world renowned paper carver, Doug Roy, is known for his miniature works of art and is the creator of this miniature *nacimiento* (nativity scene) seen in the photos. Using tools like exacto knives, rulers, toothpicks, punching tools, and glue, Roy carefully cuts out each piece of paper. Some of those pieces can be smaller than 1/64th of an inch! Take a moment to study the photos of the *nacimiento*. What details can you make out? From the individual pieces of paper making up fleece on the lambs, or the rough trunk of the palm tree, it's hard to imagine that this piece is no longer than 5 inches in both length and height! Some of Roy's works contain up to thousands of individual pieces of paper that have been meticulously cut and glued. How many pieces of paper do you think were used to create this work of art?

The next time you're doing some deep cleaning or are visiting your childhood home and come across one of those paper art creations take a moment to look at it, because what you're holding in your hands is a masterpiece!

**Traducción en Español:** Piensa en cuando estabas en la escuela primaria, específicamente en la clase de arte. Es probable que hayas hecho alguna forma de arte que requería que doblara su papel y cortar formas y patrones para obtener el diseño deseado. O tenías que rastrear un patron y tener mucho cuidado al cortar porque era sólo uno de un puñado de piezas que necesitabas pegar a otra hoja. Aunque no hayan sido las creaciones más complejas, estabas creando piezas basadas en una de las formas de arte más antiguas del mundo.

El origen del arte de papel se remonta a China, donde el papel fue inventado por primera vez en 105 DC. Este tipo de arte fue disfrutado por los ricos y la realeza, ya que el papel sólo podía ser comprado por aquellos que podían permitirse este nuevo invento. Sin embargo, con el tiempo, cuando el papel se hizo más accesible, más personas pudieron participar en este arte. El arte del papel no es exclusivo de China. A medida que las rutas comerciales se expandieron por todo el mundo, el papel se unió a ese viaje y surgieron seis estilos distintos de arte en papel. Estos estilos son *Jianzhi* de China, Papel Picado de México, *papercutting* Judío que se desarrolló en Siria, Irak, y el norte de Africa, *Scherenschnitte* de Alemania y Suiza, *Wycinaki* de Polonia, y *Wayang julit* de Indonesia. El arte en papel es visto como bellas artes y arte popular y se exhibe en museos de todo el mundo.

Doug Roy, renombrado tallador de papel, es conocido por sus obras de arte en miniatura y es el creador de este nacimiento en miniatura como se ve en las fotos. El género de arte por el conocido es el arte de papel en miniatura, ya que sus creaciones están echas, como lo dice el nombre, en una escala miniatura. Usando herramientas como cuchillas exactas, reglas, palillos, herramientas de punzado, y pegamento. Roy cuidadosamente corta cada pedaso de

## Exploring the Collections

### TAYLOR-MESILLA HISTORIC PROPERTY

papel. ¡Algunos de esas piezas pueden ser más pequeños de 1/64th de una pulgada! Tómese un momento para estudiar las fotos del nacimiento. ¿Qué detalles puedes distinguir? A partir de los trozos individuales de papel que componen el vellón en los corderos, o el tronco de la palmera, ¡es difícil imaginar que esta pieza no sea más grande que 5 pulgadas tanto en longitud y altura! Algunas de las obras de Dough contienen hasta miles de trozos individuales de papel que han sido meticulosamente cortados y pegados. ¿Cuántos pedazos de papel crees que se usaron para crear esta obra de arte?

La próxima vez que estés haciendo una limpieza profunda o visitando la casa de tu infancia y te encuentras con una de esas creaciones de arte de papel, tómate un momento para mirarla, ¡porque lo que estás sosteniendo en tus manos es una obra maestra!

Exploring the Collections  
TAYLOR-MESILLA HISTORIC PROPERTY

Exploring the Collections  
TAYLOR-MESILLA HISTORIC PROPERTY